

PHILOLOGY

Irina V. Samarina, Irina I. Starodubtseva

(Southern federal university. Rostov-on-Don, Russian Federation)

Translation techniques in the official style (on the material of business contracts and agreements)

Today Russia actively interacts with other states, establishes partnerships and makes agreements that are to be translated into their native language. The translation of official documents has its own specific features, without the knowledge of which it is impossible to fulfill an accurate translation and come to an agreement with partner countries. The article reveals the concept of “official style”, describes the features of this functional style, also it considers the main characteristics of the official style, studies the main peculiarities of the translation of official style texts, in particular, contracts and agreements. It has a practical importance as it shows various ways to produce the literate and adequate translation of the official style texts, particularly, contracts and agreements.

Key words: official style, contract, treaty, translation, transformation.

August 28, 2020
